

株券等の大量保有の状況の開示に関する内閣府令
第一号様式

【表紙】

【提出書類】	大量保有報告書
【根拠条文】	法第27条の23第1項
【提出先】	関東財務局長
【氏名又は名称】	弁護士 森 博樹 渥美坂井法律事務所・外国法共同事業
【住所又は本店所在地】	東京都千代田区内幸町二丁目2番2号 富国生命ビル
【報告義務発生日】	平成25年5月7日
【提出日】	平成25年5月14日
【提出者及び共同保有者の総数（名）】	2
【提出形態】	連名
【変更報告書提出事由】	-

第1【発行者に関する事項】

発行者の名称	アリアケジャパン株式会社
証券コード	2815
上場・店頭の別	上場
上場金融商品取引所	東京

第2【提出者に関する事項】

1【提出者（大量保有者） / 1】

(1)【提出者の概要】

【提出者（大量保有者）】

個人・法人の別	法人（外国法人）
氏名又は名称	コロンビア・ワンガー・アセット・マネジメント・エルエルシー (Columbia Wanger Asset Management, L.L.C.)
住所又は本店所在地	アメリカ合衆国 6 0 6 0 6 イリノイ州シカゴ市ウエスト・モンロー・ストリート 2 2 7 スイート 3 0 0 0
旧氏名又は名称	-
旧住所又は本店所在地	-

【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

【法人の場合】

設立年月日	平成4年3月24日
代表者氏名	ブルース・ラウア (Bruce Lauer)
代表者役職	最高財務責任者 (Chief Financial Officer)
事業内容	投資顧問業（投資一任契約による投資一任業務）

【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	東京都千代田区内幸町2-2-2 富国生命ビル 渥美坂井法律事務所・外国法共同事業 弁護士 森 博樹
電話番号	03 (5501) 2111 （森 博樹）

(2)【保有目的】

純投資

(3)【重要提案行為等】

該当なし

(4)【上記提出者の保有株券等の内訳】

【保有株券等の数】

	法第27条の23第3項本文	法第27条の23第3項第1号	法第27条の23第3項第2号
株券又は投資証券等(株・口)			1,412,900
新株予約権証券(株)	A	-	H
新株予約権付社債券(株)	B	-	I
対象有価証券カバードワラント	C		J
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		K
株券信託受益証券			
株券関連信託受益証券	E		L
対象有価証券償還社債	F		M
他社株等転換株券	G		N
合計(株・口)	O	P	Q 1,412,900
信用取引により譲渡したことにより控除する株券等の数	R		
共同保有者間で引渡請求権等の権利が存在するものとして控除する株券等の数	S		
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R-S)	T 1,412,900		
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)	U		

【株券等保有割合】

発行済株式等総数(株・口) (平成25年5月7日現在)	V 32,808,683
上記提出者の株券等保有割合(%) (T/(U+V)×100)	4.31%
直前の報告書に記載された株券等保有割合(%)	-

(5)【当該株券等の発行者の発行する株券等に関する最近60日間の取得又は処分の状況】

年月日	株券等の種類	数量	割合	市場内外取引の別	取得又は処分の別	単価
-----	--------	----	----	----------	----------	----

平成25年3月7日	株券	68,900	0.21%	市場内取引	取得	
平成25年3月8日	株券	46,300	0.14%	市場内取引	取得	
平成25年3月11日	株券	34,200	0.10%	市場内取引	取得	
平成25年3月12日	株券	34,500	0.11%	市場内取引	取得	
平成25年3月13日	株券	19,800	0.06%	市場内取引	取得	
平成25年3月14日	株券	26,400	0.08%	市場内取引	取得	
平成25年3月15日	株券	14,700	0.04%	市場内取引	取得	
平成25年3月18日	株券	59,300	0.18%	市場内取引	取得	
平成25年3月19日	株券	3,100	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年3月21日	株券	32,500	0.10%	市場内取引	取得	
平成25年3月22日	株券	18,600	0.06%	市場内取引	取得	
平成25年3月25日	株券	55,700	0.17%	市場内取引	取得	
平成25年3月26日	株券	69,700	0.21%	市場内取引	取得	
平成25年3月27日	株券	47,400	0.14%	市場内取引	取得	
平成25年3月28日	株券	519,800	1.58%	市場内取引	取得	
平成25年4月1日	株券	30,600	0.09%	市場内取引	取得	
平成25年4月2日	株券	23,500	0.07%	市場内取引	取得	
平成25年4月3日	株券	24,300	0.07%	市場内取引	取得	
平成25年4月4日	株券	21,100	0.06%	市場内取引	取得	
平成25年4月5日	株券	28,700	0.09%	市場内取引	取得	
平成25年4月8日	株券	12,300	0.04%	市場内取引	取得	
平成25年4月9日	株券	36,900	0.11%	市場内取引	取得	
平成25年4月10日	株券	28,500	0.09%	市場内取引	取得	
平成25年4月11日	株券	23,100	0.07%	市場内取引	取得	
平成25年4月12日	株券	24,300	0.07%	市場内取引	取得	
平成25年4月15日	株券	15,000	0.05%	市場内取引	取得	
平成25年4月16日	株券	12,500	0.04%	市場内取引	取得	
平成25年4月17日	株券	23,300	0.07%	市場内取引	取得	
平成25年4月18日	株券	21,400	0.07%	市場内取引	取得	
平成25年4月19日	株券	10,100	0.03%	市場内取引	取得	
平成25年4月22日	株券	11,500	0.04%	市場内取引	取得	

平成25年4月30日	株券	100	0.00%	市場内取引	取得	
平成25年5月1日	株券	200	0.00%	市場内取引	取得	
平成25年5月7日	株券	14,600	0.04%	市場内取引	取得	

(6) 【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

該当なし

(7) 【保有株券等の取得資金】

【取得資金の内訳】

自己資金額(W)(千円)	
借入金額計(X)(千円)	
その他金額計(Y)(千円)	2,894,074
上記(Y)の内訳	顧客資金
取得資金合計(千円)(W+X+Y)	2,894,074

【借入金の内訳】

該当なし

【借入先の名称等】

該当なし

2 【提出者(大量保有者) / 2】

(1) 【提出者の概要】

【提出者(大量保有者)】

個人・法人の別	法人(外国法人)
氏名又は名称	コロンビア・マネジメント・インベストメント・アドバイザーズ・エルエルシー (Columbia Management Investment Advisers LLC)
住所又は本店所在地	アメリカ合衆国02110マサチューセッツ州ボストン市フェデラルストリート100
旧氏名又は名称	-
旧住所又は本店所在地	-

【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

【法人の場合】

設立年月日	平成17年8月1日
代表者氏名	ポール・ビー・グーチャー (Paul B.Goucher)
代表者役職	ヴァイスプレジデント兼アシスタントセクレタリー (Vice President and Assistant Secretary)
事業内容	投資顧問業

【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	東京都千代田区内幸町2-2-2 富国生命ビル 渥美坂井法律事務所・外国法共同事業 弁護士 森 博樹
電話番号	03 (5501) 2111 (森 博樹)

(2)【保有目的】

純投資

(3)【重要提案行為等】

該当なし

(4)【上記提出者の保有株券等の内訳】

【保有株券等の数】

	法第27条の23第3項本文	法第27条の23第3項第1号	法第27条の23第3項第2号
株券又は投資証券等(株・口)			227,600
新株予約権証券(株)	A	-	H
新株予約権付社債券(株)	B	-	I
対象有価証券カバードワラント	C		J
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		K
株券信託受益証券			
株券関連信託受益証券	E		L
対象有価証券償還社債	F		M
他社株等転換株券	G		N
合計(株・口)	O	P	Q 227,600
信用取引により譲渡したことにより控除する株券等の数	R		
共同保有者間で引渡請求権等の権利が存在するものとして控除する株券等の数	S		

保有株券等の数（総数） （O+P+Q-R-S）	T 227,600
保有潜在株式の数 （A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N）	U

【株券等保有割合】

発行済株式等総数（株・口） （平成25年5月7日現在）	V 32,808,683
上記提出者の 株券等保有割合（%） （T/(U+V) × 100）	0.69%
直前の報告書に記載された 株券等保有割合（%）	-

(5) 【当該株券等の発行者の発行する株券等に関する最近60日間の取得又は処分の状況】

年月日	株券等の種類	数量	割合	市場内外取引の別	取得又は処分の別	単価
平成25年3月7日	株券	5,300	0.02%	市場内取引	取得	
平成25年3月8日	株券	3,700	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年3月11日	株券	2,700	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年3月12日	株券	2,600	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年3月13日	株券	1,500	0.00%	市場内取引	取得	
平成25年3月14日	株券	2,000	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年3月15日	株券	1,200	0.00%	市場内取引	取得	
平成25年3月18日	株券	4,700	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年3月19日	株券	200	0.00%	市場内取引	取得	
平成25年3月21日	株券	2,500	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年3月22日	株券	1,400	0.00%	市場内取引	取得	
平成25年3月25日	株券	4,300	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年3月26日	株券	5,400	0.02%	市場内取引	取得	
平成25年3月27日	株券	3,700	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年3月28日	株券	40,100	0.12%	市場内取引	取得	
平成25年4月1日	株券	2,400	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年4月2日	株券	1,900	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年4月3日	株券	1,800	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年4月4日	株券	1,700	0.01%	市場内取引	取得	

平成25年4月5日	株券	2,100	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年4月8日	株券	900	0.00%	市場内取引	取得	
平成25年4月9日	株券	2,700	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年4月10日	株券	2,100	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年4月11日	株券	1,700	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年4月12日	株券	1,800	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年4月15日	株券	1,100	0.00%	市場内取引	取得	
平成25年4月16日	株券	1,000	0.00%	市場内取引	取得	
平成25年4月17日	株券	1,700	0.01%	市場内取引	取得	
平成25年4月18日	株券	1,600	0.00%	市場内取引	取得	
平成25年4月19日	株券	700	0.00%	市場内取引	取得	
平成25年4月22日	株券	800	0.00%	市場内取引	取得	
平成25年5月7日	株券	1,000	0.00%	市場内取引	取得	

(6) 【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

該当なし

(7) 【保有株券等の取得資金】

【取得資金の内訳】

自己資金額(W)(千円)	
借入金額計(X)(千円)	
その他金額計(Y)(千円)	393,181
上記(Y)の内訳	顧客資金
取得資金合計(千円)(W+X+Y)	393,181

【借入金の内訳】

該当なし

【借入先の名称等】

該当なし

第3 【共同保有者に関する事項】

該当事項なし

第4 【提出者及び共同保有者に関する総括表】

1 【提出者及び共同保有者】

コロンビア・ワンガー・アセット・マネジメント・エルエルシー
コロンビア・マネジメント・インベストメント・アドバイザーズ・エルエルシー

2【上記提出者及び共同保有者の保有株券等の内訳】

(1)【保有株券等の数】

	法第27条の23第3項本文	法第27条の23第3項第1号	法第27条の23第3項第2号
株券又は投資証券等(株・口)			1,640,500
新株予約権証券(株)	A	-	H
新株予約権付社債券(株)	B	-	I
対象有価証券カバードワラント	C		J
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		K
株券信託受益証券			
株券関連信託受益証券	E		L
対象有価証券償還社債	F		M
他社株等転換株券	G		N
合計(株・口)	O	P	Q 1,640,500
信用取引により譲渡したことにより控除する株券等の数	R		
共同保有者間で引渡請求権等の権利が存在するものとして控除する株券等の数	S		
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R-S)	T		1,640,500
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)	U		

(2)【株券等保有割合】

発行済株式等総数(株・口) (平成25年5月7日現在)	V 32,808,683
上記提出者の株券等保有割合(%) (T/(U+V)×100)	5.00%
直前の報告書に記載された株券等保有割合(%)	-

(3)【共同保有における株券等保有割合の内訳】

提出者又は共同保有者名	保有株券等の数(総数) (株・口)	株券等保有割合(%)

コロンビア・ワンダー・アセット・ マネジメント・エルエルシー	1,412,900	4.31%
コロンビア・マネジメント・インベ ストメント・アドバイザーズ・エル エルシー	227,600	0.69%
合計	1,640,500	5.00%